

# 《宰逋尔·西番雅卷》

## 1

<sup>1</sup>耶胡达王阿蒙的儿子约西亚在位的时候，主\*的话临到希西家的玄孙、亚玛利雅的曾孙、基大利的孙子、古示的儿子西番雅。\*

<sup>2</sup>主\*说：

“我将把万物从大地上完全除灭。”

<sup>3</sup>主\*说：

“我要除灭人类、牲畜、空中飞鸟、海里的鱼。

我要使恶人跌倒，

我要把人类从大地上剪除。

<sup>4</sup>我要伸手攻击耶胡达，

攻击耶路撒冷所有的居民。

我要从这地方除掉白耳利所余下的，

除掉拜偶像的祭司的名字，

以及主\*的祭司；

<sup>5</sup>就是那些在房顶上礼拜天上万象的，

那些礼拜主\*，

指着他盟誓，又指着玛勒公盟誓的，

<sup>6</sup>那些转离不跟从主\*的，  
不寻找主\*，也不求问他的。”

<sup>7</sup>你要在主\*安拉面前肃静！

因为主\*的日子临近了，

因为主\*已经预备了祭物，

把自己所请来的人设为圣洁。

<sup>8</sup>“到了我——主\*献牺牲的日子，

我要惩罚首领和王侯，

惩罚所有穿外族衣服的人。

<sup>9</sup>到那天，我要惩罚所有跳过门槛的，

所有使暴力和欺诈充满主人房屋的。”

<sup>10</sup>主\*说：

“到那天，

将有呼喊的声音从鱼门发出来，

将有哀号从新区发出来，

将有崩裂巨响从山间发出来。

<sup>11</sup>玛革提施的居民哪！你们要哀号，

因为所有的商人都灭亡了；

\*1:1: 王下 22:1—23:30; 代下 34:1—35:27

所有称银子的都被剪除了。

<sup>12</sup> 那时，

我要提灯搜查耶路撒冷，  
惩罚那些沉淀在酒渣上的人。

这些人心里说：

‘主\*不会赐福，也不降祸。’

<sup>13</sup> 他们的财帛要成为战利品，

他们的房屋将变为废墟。

他们建造房屋，却不能住在其中；

他们栽植葡萄园，却不能喝所出的酒。”

<sup>14</sup> 主\*的大日子临近了，

临近了，来得非常快速。

听！主\*的日子的声音。

在那天，勇士要哀痛地号叫。

<sup>15</sup> 那一天是愤怒的日子，

是困苦艰难的日子，

是荒废凄凉的日子，

是黑暗幽冥的日子，

是密云漆黑的日子，

<sup>16</sup> 是吹号呐喊，

要攻打坚城，

攻击高耸城楼的日子。

<sup>17</sup> 我要使人受困苦，

以致他们像盲人行走，

因为他们得罪主\*。

他们的血像灰尘一样倒出，

他们的身体像粪土一般遗弃。

<sup>18</sup> 在主\*发怒的日子，

他们的金银也不能救他们，

整个大地都要被他的妒火烧毁；

因为他要彻底毁灭地上所有的居民，

真是可怕的毁灭。

## 2

<sup>1</sup> 无耻的国民哪！

你们要相聚，

要相聚起来。

<sup>2</sup> 趁命令还没有发出，

日子还没有像风前的糠秕一般吹过，

主\*的烈怒还没有临到你们，

主\*愤怒的日子还没有临到你们以前，

你们要相聚起来！

<sup>3</sup> 地上所有谦逊的人，

就是遵守 主\*典章的人哪！  
你们要寻求 主\*，  
你们要寻求公义，寻求谦逊。

在 主\*愤怒的日子，  
你们或许得以隐藏起来。

<sup>4</sup> 因为加沙将被抛弃，  
亚实基伦要成为荒场，  
亚实突的居民要在晌午被赶走；  
以革伦要连根拔起。\*

<sup>5</sup> 住在沿海地带的人，  
基列提的国民哪！

你们有祸了。

这是 主\*攻击你们的话：

“非利士人之地迦南啊！

我要毁灭你，使你那里没有人居住。

<sup>6</sup> 沿海的土地要成为草场、  
牧人的洞穴、羊群的圈栏。

<sup>7</sup> 此地要归耶胡达家剩余的百姓；  
他们要在那里放牧，

晚上他们躺卧在亚实基伦的房舍中；  
因为 主\*他们的 真主要眷顾他们，  
使他们从被掳之地归回。”

<sup>8</sup> 我听见了摩押人的辱骂之言，  
听见了亚扪人的诽谤之语，  
他们辱骂我的子民，  
又自夸自大侵犯他们的境界。\*

<sup>9</sup> 因此， 万军之主\*以色列的 真主说：  
“我指着我的永生盟誓：

摩押人将要像所多玛，  
亚扪人必定像蛾摩拉，  
成为刺草和盐坑之所，  
永远荒凉之地。

我余下的子民要掳掠他们，  
我国中剩下的要得到他们为业。”\*

<sup>10</sup> 由于他们的狂傲，此事就临到他们；因为他们自夸自大，辱骂 万军之主\*的子民。<sup>11</sup> 对于他们， 主\*是可畏惧的，因为他要消灭地上一切神祇；那时，各国海岛上的居民，都各在自己的地方礼拜他。

<sup>12</sup> 古实人哪！

你们也要被我的刀剑所杀。\*

\*2:4-7: 赛 14:29-31; 耶 47:1-7; 结 25:15-17; 珥 3:4-8; 摩 1:6-8; 凯 9:5-7

\*2:8-11: 赛 15:1-16:14; 25:10-12; 耶 48:1-49:6; 结 21:28-32; 25:1-11; 摩 1:13-15

\*2:9: 创 19:24

\*2:12: 赛 18:1-7

<sup>13</sup> 主\*将伸手攻击北方，毁灭亚述，  
使尼尼微变成荒场，干旱像旷野。\*

<sup>14</sup> 群畜和各类的走兽要躺卧在其中；

鹈鹕和箭猪栖宿在柱顶上；

窗内有鸣叫的声音，

门槛上将荒凉；

因为香柏木都要暴露出来。

<sup>15</sup> 这就是那欢乐安居之城，

她心里曾说：

“只有我，除我以外，再没有别的了。”

现在怎么竟成了荒场、走兽躺卧之处呢！

凡从那里经过的，都要摇手嗤笑。

### 3

<sup>1</sup> 这叛逆、污秽、欺压人的城有祸了！

<sup>2</sup> 她不听话，也不受管教；

她不托靠 主\*，也不亲近她的 真主。

<sup>3</sup> 城中的领袖都是咆哮的狮子，

城中的审判官是夜间的豺狼，

什么都不留到早晨。

<sup>4</sup> 城中的先知都是轻浮诡诈的人；

城中的祭司亵渎圣物，违犯诫律。

<sup>5</sup> 主\*在城中是公义的，

决不做不义的事；

他每日早晨都显明公正，永不止息。

不公义的人却不知廉耻。

<sup>6</sup> 我——主\*已经剪除各国，

他们的城楼被毁；

我已经使他们的街道荒凉，

以致杳无人迹；

他们的城市荒废，以致无人留下，无人居住。

<sup>7</sup> 我说：“她定要敬畏我，

接受管教。”

这样，她的住所

就不会照我原定对她的惩罚被剪除。

可是他们急于作恶，

败坏了自己所做的一切。

<sup>8</sup> 主\*说：“因此，你们要等候我，

等候我起来指证的日子，

我已经决定集合万邦，招聚各国，

把我的盛怒，

\*2:13-15：赛 10:5-34；14:24-27；鸿 1:1-3:19

就是我的一切烈怒，都倾倒在他们身上；  
因为整个大地都要被我的妒火烧毁。

<sup>9</sup> 那时我要使万民有洁净的嘴唇，  
他们全都可以呼求 主\*的名，  
同心合意事奉 主\*。

<sup>10</sup> 礼拜我的人，就是我所分散的人，  
将从古实河外而来，给我献上礼物。

<sup>11</sup> 到了那天，  
你将不因你背叛我所做的一切感到羞愧，  
因为那时我要从你当中  
除掉那些自高自大的人。  
在我的圣山上，你将不再高傲。

<sup>12</sup> 但我要在你当中  
留下谦虚卑微的人；  
他们要投靠 主\*的名。

<sup>13</sup> 以色列剩余的百姓将不再行不义，  
也不说谎；  
他们的口中也没有诡诈的舌头。  
他们吃喝躺卧，没有人惊吓他们。”\*

<sup>14</sup> 锡安的居民哪！你们要高歌。  
以色列啊！你们要欢呼。  
耶路撒冷的居民哪！  
你们要满心欢喜快乐。

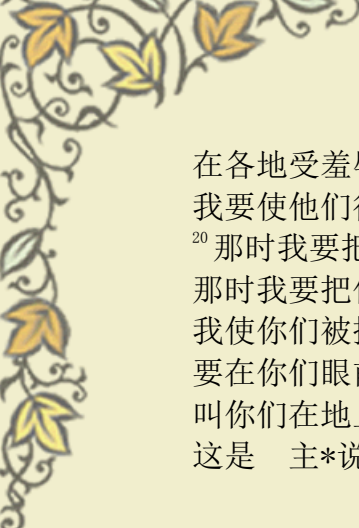
<sup>15</sup> 主\*已经除掉你们的罪刑，  
赶走你们的仇敌。  
以色列的王， 主\*在你们当中，  
你们将不再惧怕灾祸。

<sup>16</sup> 到了那天，  
将有人对耶路撒冷说：  
“锡安哪！不要惧怕；  
你的手不要下垂。

<sup>17</sup> 主\*你的 真主在你当中，  
他是施行拯救的大能者，  
要因你欢欣快乐，  
要默然爱你，  
而且将因你喜乐欢唱。”

<sup>18</sup> “那些属于你，为切慕节期而忧愁的人，  
他们担当了羞辱；  
我要招聚他们。

<sup>19</sup> 看哪！那时我要敌对所有欺压你的人；  
我要拯救那些瘸腿的，  
相聚那些被赶散的；



在各地受羞辱的，  
我要使他们得称赞，有名声。  
<sup>20</sup> 那时我要把你们领回，  
那时我要把你们齐集；  
我使你们被掳的人归回的时候，  
要在你们眼前，  
叫你们在地上的万民中得称赞，有名声。”  
这是 主\*说的。